

## Hallenbad Eschen

## Adventszeit geniessen im Hallenbad SZU in Eschen

Wer das passende Weihnachtsgeschenk noch nicht gefunden hat, der kann doch Freizeit, Sport und Erholung mit den neuen Wertgutscheinen des Hallenbads SZU verschenken. Damit kann jeder die Gelegenheit nutzen, um seinen Lieben oder sich selbst eine besondere Freude zu machen. Ab einem Gutscheinerwert von 50 Franken erhält man zudem eine Massagekarte für die hauseigene «Medi-Stream»-Liege geschenkt.



Hallenbad-Gutschein: Freizeit, Sport und Erholung.

Bild: zvg

## Neues Kassasystem bewährt sich

Alle Gäste des Hallenbads Eschen profitieren zudem seit Kurzem vom neuen und unkomplizierten Kassasystem: Die Besucher finden ein zeitgemässes Bezahl- und Zutrittssystem vor, welches unterschiedliche Zahlungsmittel erlaubt und sogar für Erweiterungen (Bsp.

Webshop, QR-Code-Eintritt, baderübergreifende Funktionen) genutzt werden könnte. Das neue Kassasystem macht es einfacher, statistische Auswertungen zu treffen und neue Tarifmodelle wie Wertkarten anzubieten. Barzahlungen sind nach wie vor möglich und kön-

nen direkt beim Infoschalter vorgenommen werden.

Dank der ausgewiesenen Qualitätsmerkmale «Sicherheit», «Sauberkeit» und «Service» ist das Hallenbad ein Begegnungsort, der seit vielen Jahren auch Badefreunde aus den benachbarten Ländern be-

geistert. Hinsichtlich Wasserqualität erfüllt das Hallenbad SZU seit Jahrzehnten höchste Standards. Zuletzt konnte mit einer weiteren Investition in die Wasseraufbereitungsanlage die Qualität sogar noch einmal zusätzlich erhöht werden.

Die Liechtensteinische Landesverwaltung und die Mitarbeiter des Hallenbads SZU wünschen eine besinnliche Weihnachtszeit und freuen sich auf die Besucher. (Anzeige)

## Infos

www.hallenbad.li



## Bendern

## Weihnachtskonzert in der katholischen Kirche Bendern

Am Sonntag, 17. Dezember, werden Ueli Bodenmann, Manuela Fellner und Raphael Haslinger in der Kirche Bendern auftreten. Die Gäste können in die festliche Stimmung eintauchen, sich von den Klängen mitreissen lassen und die wundervolle Atmosphäre dieses Weihnachtskonzertes geniessen. Die festlichen Klänge der Trompete von Ueli Bodenmann, die bezaubernde Stimme von Manuela Fellner und das kraftvolle Tenorvibrato von Raphael Haslinger werden gemeinsam ein harmonisches Zusammenspiel bieten.

Mit einem neuen Repertoire voller traditioneller und moderner Weihnachts- und Adventslieder werden die drei Musiker die katholische Kirche in Bendern am 17. Dezember in eine



Ueli Bodenmann, Manuela Fellner und Raphael Haslinger verzaubern die Gäste.

Bild: zvg

stimmungsvolle Weihnachtskirche verzaubern. Der Eintritt ist frei – Kollekte. (Anzeige)

## Hinweis

Weihnachtskonzert am Sonntag, 17. Dezember, um 17 Uhr mit Ueli Bodenmann, Manuela Fellner, Raphael Haslinger in der katholischen Kirche Bendern.

## Unique Gaming Partners AG

## «Du bisch vo Liechtenstein» – die Tischbombe ist da

Pünktlich zum Jahresende kommt die erste Liechtensteiner Tischbombe auf den Markt. An Silvester darf das beliebte Tischfeuerwerk an keiner guten Party fehlen. Zündschnur anzünden und schon wird das Wohnzimmer in Konfetti, Partyhüte, Luftschlagen und weitere Partyartikel getaucht. Leider sind die Inhalte aber oft einfalllos und auf der ganzen Welt dieselben. Wäre es nicht viel cooler, wenn die Inhalte an die Region oder in diesem Fall ans Land angepasst wären? Genau das haben sich die Triesner Spielentwickler auch gefragt und eine Tischbombe fürs Land entwickelt.



Die Tischbombe hat regionalen Inhalt und ist ein Spass für die ganze Familie.

Bild: zvg

## Tischbombe mit regionalen Gutscheinen

Besonders stolz ist das Team auf das Aussendesign und den Inhalt. Der Inhalt ist optimal

aufs Land abgestimmt. So befinden sich zum Beispiel neben

klassischen Artikeln unter anderem auch Gutscheine von Liechtensteiner Unternehmen, wie zum Beispiel Balu, Vaduz, Café Ludwigs, Triesen, Gitzihöll, Triesenberg, und vom regionalen Onlinemarktplatz hierbeimir.li. Zudem ist in sechs Tischbomben ein Gutschein für ein 1/2-Abo des «Liechtensteiner Vaterlands» versteckt. Das Aussergewöhnlichste ist dabei sicher, dass der Gutscheinerwert im Inneren der Tischbombe sogar den Verkaufspreis übersteigt.

Ein weiteres Highlight sind die Liechtensteiner Witze, welche alle in den Büros von Unique Gaming Partners in Triesen entstanden sind. Ein humorvoller Start ins Jahr ist somit gewährleistet.

Weitere zahlreiche Überraschungen sind in der Tischbombe enthalten und dies für

«Jung und Alt». Ein besonderes Erlebnis, um das Jahr 2023 abzuschliessen und 2024 in Liechtenstein willkommen zu heissen.

## Hier ist die limitierte Auflage erhältlich

Die Liechtensteiner Tischbombe mit tollem Liechtensteiner Inhalt ist in einer limitierten Auflage ab sofort bei Mikado in Vaduz, Papeterie Thöny in Vaduz und Schaan, den Ospelt Supermärkten in Ruggell, Eschen, Schaan und Balzers, sowie bei P. Feger in Triesenberg, Nendeln und Eschen erhältlich. (Anzeige)

## Kontakt

Die erste Liechtensteiner Tischbombe ist ab sofort in ausgewählten Geschäften erhältlich. www.unique-gaming.com

## MGV Sängerbund Triesen gestaltet Messe



Der MGV Sängerbund Triesen gestaltet seit 1976 die Sonntagsmesse zum 3. Advent. Der Gottesdienst in der Pfarrkirche Triesen beginnt um 10 Uhr. Am Schluss wird mit dem Lied «Die Weihnachtsglocken» den verstorbenen Mitgliedern gedacht. Alle sind herzlich eingeladen.

Bild: eingesandt



## Förderung für Haustechnikanlagen

Idealerweise wird der Einbau einer energieeffizienten und ökologischen Haustechnikanlage mit einer gut gedämmten Gebäudehülle kombiniert.

## Sie heizen energieeffizient – wir fördern!

Der Einbau von z. B. Wärmepumpen und Holzheizungen in Wohn-, Industrie- und Gewerbebauten wird gefördert. Der Förderbeitrag des Landes basiert auf der Energiebezugsfläche sowie der Art der Haustechnikanlage.



Wärmepumpe – Luft	CHF 6'352 + 6'352 = 12'704
Wärmepumpe – Erdwärme	CHF 7'544 + 7'544 = 15'088
Pelletsfeuerung	CHF 7'714 + 7'714 = 15'428
Zentrale Holzheizung (+ Speicher)	CHF 9'758 + 9'758 = 19'516
Fernwärme	bis zu 100% der Mehrkosten
Land + Gemeinde = Gesamt	

Beispiel für bestehende Gebäude mit bis zu 500 m<sup>2</sup> Energiebezugsfläche (EBF). Die Gemeinden fördern gemäss Ihren eigenen Beschlüssen und verdoppeln meist bis zu ihren jeweiligen Maximalbeträgen.

## Energiefachstelle Liechtenstein

Amt für Volkswirtschaft | Haus der Wirtschaft | 9494 Schaan  
T +423 236 69 88 | info.energie@llv.li | energiebundel.li | llv.li



## Polizeimeldungen

## Einladung zum freien Singen

Schaan Alle Freunde des Gesangs, Jung und Alt, Frauen und Männer, sind morgen, Mittwoch, 13. Dezember, von 19.30 bis ca. 21.30 Uhr in das Pfarreiheim in Schaan (neben dem TAK) eingeladen zum freien Singen mit musikalischer Begleitung. Gesungen werden Volkslieder, Schlager, Hits und Evergreens. Es sind keine Vorkenntnisse notwendig. Es geht bei diesem Singen mehr um die Freude als um Perfektion. (eingesandt)

## Rorate-Gottesdienst am 19. Dezember

Mauren Eine schöne Tradition im Advent sind die Rorate-Gottesdienste, die an Werktagen in aller Frühe gefeiert werden. Sie haben ihren Namen von dem lateinischen Eröffnungsvers «Ro-

rate caeli», übersetzt: «Taut, ihr Himmel». Damit bringen die Rorate-Messen das Sehnen nach Überwindung von Leid und Furcht, nach Befreiung aus eigener Schuld und nach einem glücklichen Leben zum Ausdruck. Die Menschen müssen dazu nicht nur früher aufstehen, sondern sich auch in die Dunkelheit begeben. Wir sind aufgefordert, hineinzuhören in die Dunkelheit, wie einst die Hirten, von denen das Lukasevangelium erzählt. Mit dieser Zuversicht gehen wir Weihnachten entgegen.

Am Dienstag, 19. Dezember, ab 6 Uhr, findet in der Pfarrkirche Mauren die Rorate-Messe zum Thema «Maria durch den Dornwald ging» statt, musikalisch mitgestaltet von der Zithergruppe. Anschliessend gibt es ein gemeinsames Frühstück im Gemeindesaal Mauren, organisiert vom Obst- und Gartenbauverein Mauren. Alle sind herzlich eingeladen. (eingesandt)